

ちいさな騎士きし

エリザベス=ジョンソン・さく



まつの まさこ・やく

ロニ=ソルバート・え

NDC九三三

新しい世界の幼年童話・18

ちいさな騎士

エリザベス・ジョンソン

訳者★松野正子

発行人★渡部ひろし

編集人★石井和夫

印刷★進光印刷有限会社

発行所★株式会社学習研究社
東京都大田区上池台四の四〇の五
振替東京八一一四二九三〇

落丁本・乱丁本はおとりかえいたします

©
1
9
6
9

5
1
2
7

*この本の内容に関する問合わせ、製本上のミスなどがありましたら、下記あてにお願いします。
文書は(〒145)東京都大田区上池台4-40-5 学研 ユーザー・サービス部「児童図書」係
電話は、東京(03)720-1111(大代表)

ちいさな騎士

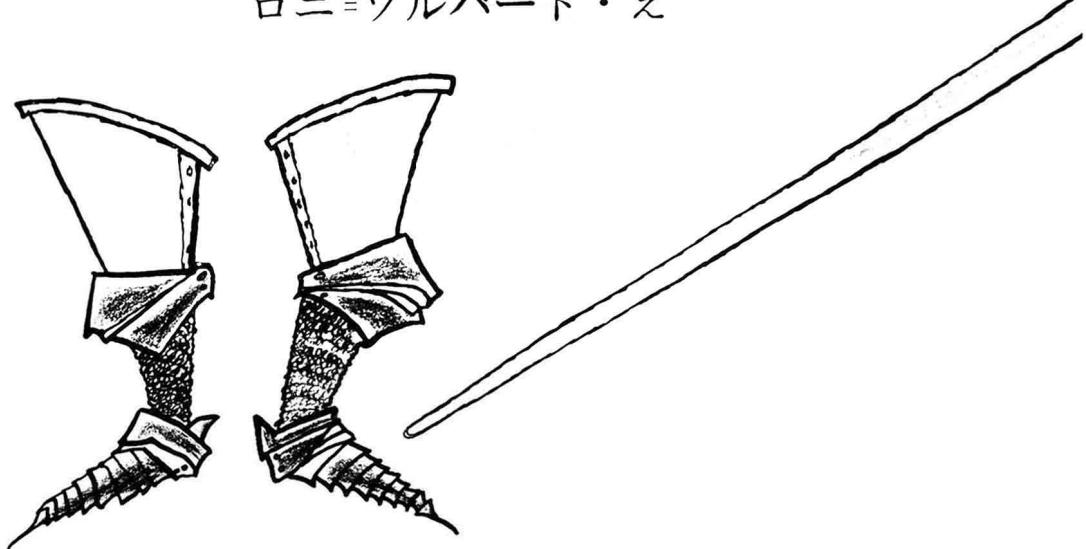


ちいさな騎士

エリザベス=ジョンソン・さく

まつの まさこ・やく

ロニ=ソルバート・え



THE LITTLE KNIGHT

Copyright © 1957 by Elizabeth Johnson
Original English edition published
by Little, Brown & Company, Boston

Japanese translation right arranged
through Charles E. Tuttle Co., Inc., Tokyo

王

さまのぎょうれつがとあります。ラッパがなりひびき、はたが風に
ひるがえっています。

せんとうは、おそろいの青いふくをきた、王さまつきのラッパ手たち。
きちんとならんで、さつさつと、おしろの前庭へとはいっていきます。

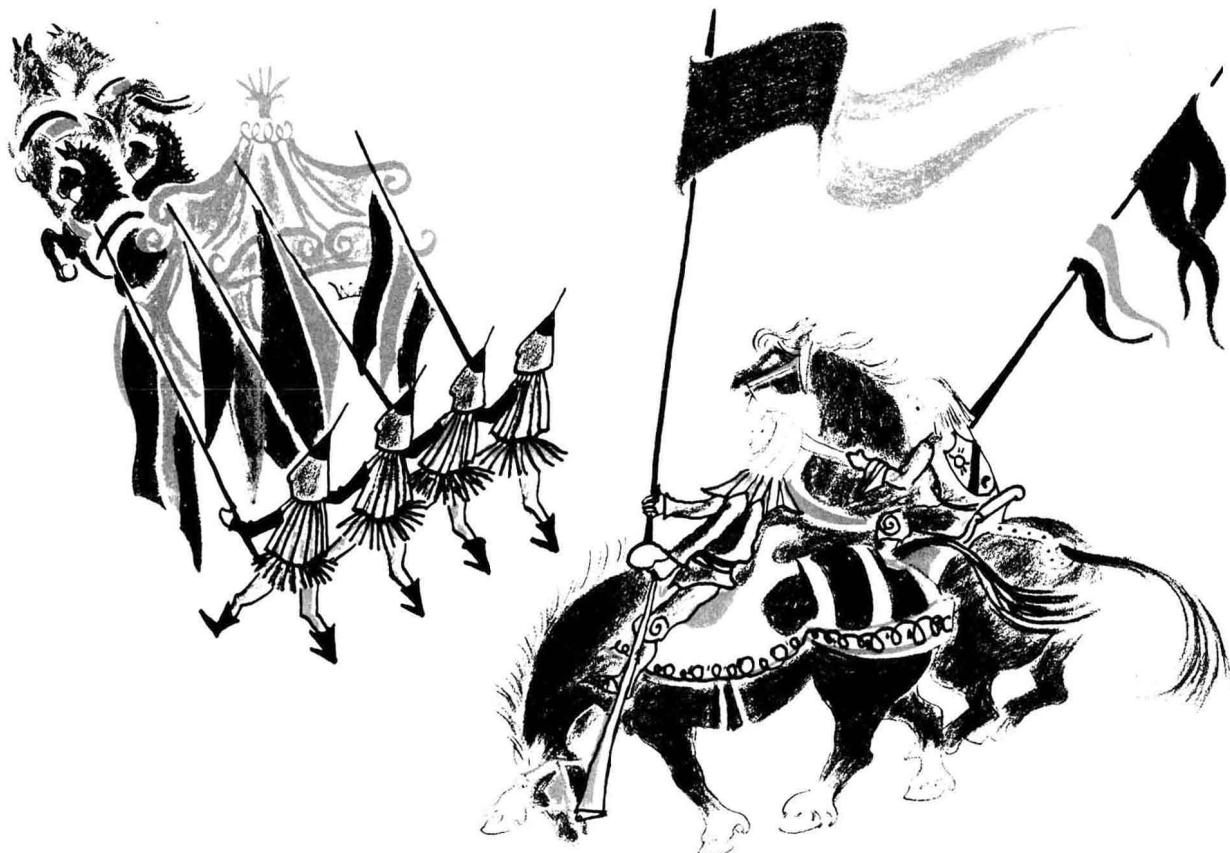
つづいて、足音たかく、きいろいふくの、王さまつきのごえい兵たち。

ごえい兵たちのやりが、あかるいたいように、きらりきらりとひかります。

そのつぎに、金と銀でできた王さまの馬車。六とうの黒馬が、はねるよ
うに、げんきいっぱいひいていきます。馬車の中では、王さまとおきさ
きさまが、にこにこわらつて、みちのりようがわにあつまっている、けん
ぶつの人たちに手をふつていらっしゃいます。左に右に、右に左に。

王さまの馬車のあとから、つやつやした毛なみの黒馬にのつて、ふたり
の王子さまたち。





そして、そのうしろが、まつ
しろい二とうの馬うまがひく、ちい
さな金きんと銀ぎんの馬車ばしゃです。

のつているのは、レオノーラ・
グリセルダ・フロール・ド・リス

姫ひめと、うばのハンナ。レオノー
ラ姫ひめは、とてもとてもきれいで、
——そして、とてもとても、こ
わいかおをしています。

「にっこりなさいませ、お姫ひめさ
ま。」と、うばのハンナがいいま
した。

ハンナは、お姫ひめさまが、ほんのちいさなころから、ずっと、お姫ひめさまのせわをしてきました。いまも、こわいかおをして、じつとすわっているお姫ひめさまのかわりに、けんぶつの人たちに、あいさつをしていきます。左に右に、右に左に。

「いやよ。」レオノーラ姫は、左も右もみないで、ぎゅっと歯はをくいしばつたままでいました。こういうふうにしてはなせば、なにをいつているのか、馬車ばしゃのそとにいる人ひとには、わからないからです。

「きらい、きらい。こんなの、だいつきらい。あたし、おにいさまたちみたいに、馬うまにのつていきたい。女の子めのこなんて、ちつとも、おもしろいことさせてももらえないのね。あたしだって、おにいさまたちみたいに、馬うまにのれるわ。——たぶん、もつとじょうずにのれるわ。」

ちょうどそのとき、王おうさまの馬車ばしゃが、おしろのげんかんにとまりました。

うしろにつづくぎょうれつもとまり、レオノーラ姫の馬車は、前のほんぶんはおしろの門の中に、うしろのはんぶんは門のそとにでたまゝ、とまりました。

とまつた馬車の中^{なか}で、お姫^{ひめ}さまは、ますます、こわいかおをしています。馬車をのぞきこんで、けんぶつの人たち^{ひと}がいいました。

「ああ、なんてきれいなんだろう……。けど、まあ、どうだい、あの、つうんとしていることつたら。」

「王さまも、ごくろうなことだわい。こんなお姫^{ひめ}さまをけつこんさせるのはたいへんだ。ふんふんおこりんぼの、かんしゃくもちだよ。」

「こんなお姫^{ひめ}さまをおよめさんにする王子^{おうじ}さまは、きのどくなことさ！」

これをきいて、ハンナがたのみました。

「たつたいちどでいいから、にっこりわらってくださいな……。」

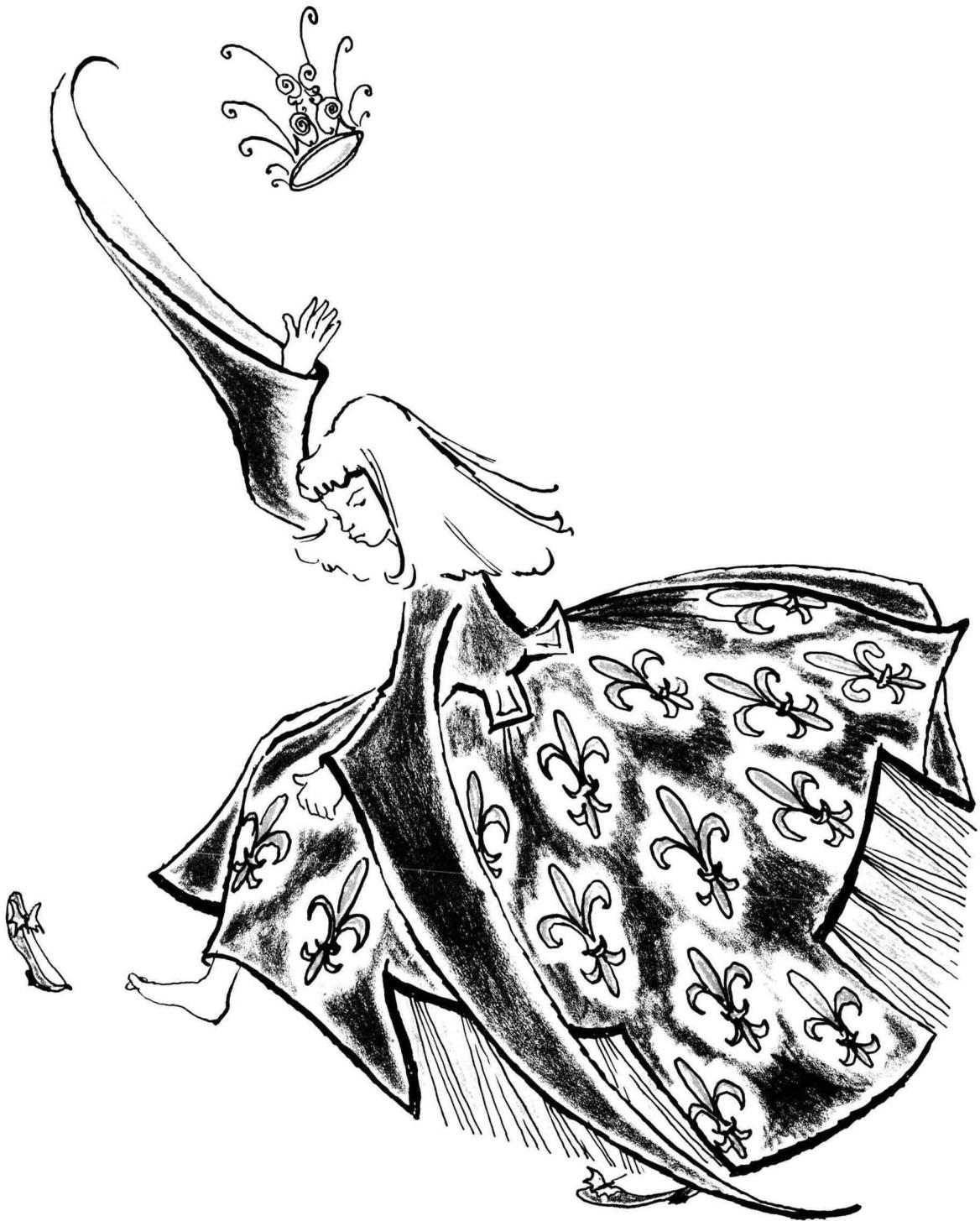
「いやよ。」レオノーラ姫がそういつて、あたまを、ぐいっとそらしたと
たん、馬車がうごきだしました。はずみで、お姫さまは、どさんとたおれ、
そのうえ、なんともくやしいことに、あたまのかんむりが、よこつちよに
ずれてしまいました。

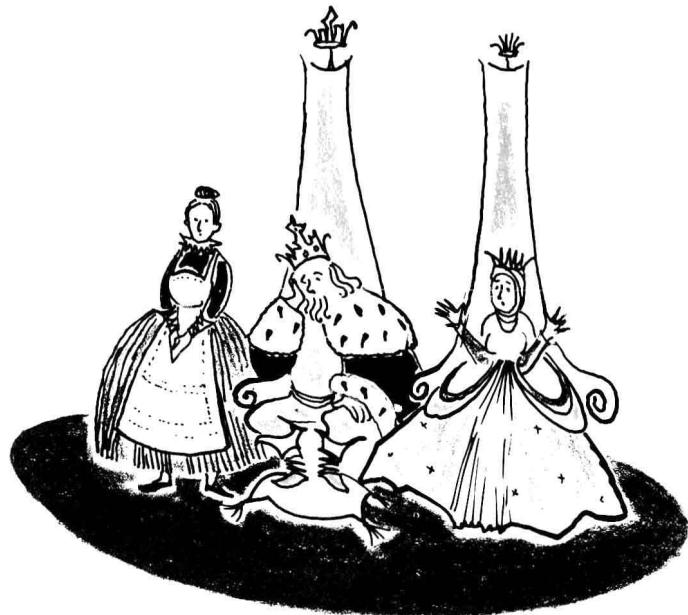
「ほーら、ごらんなさいませ……」ハンナは、ためいきをつきました。

「貴婦人らしく、おぎょううぎよく、おしとやかにしてくださりさえしたら
……。あなたは、お姫さまなのですよ。」

「ふーんだ。あたしは騎士になるの。馬にのつてたたかう、いさましい騎士よ。貴婦人らしい、おしとやかなお姫さまなんて、きらいっ！」

馬車がげんかんにつきました。レオノーラ姫は、さつとたちあがると、
ながい、うつくしいふくのすそをつかんで、馬車からとびおりました。そ
して、大きな声でうたいながら、おしろへかけこみました。





貴婦人なんか、だいきらいイ！

ししゅうなんて、だいきらいイ

あたしは騎士よ、いさましい騎士

あたしは、あたしのゆめをとうウ

「やれやれ！」 王さまと、おきさき

さまと、うばのハンナは、ためいきを
つきました。

「またやつてるな。」 ふたりのおにい
さまは、わらいました。

「あのやんちゃむすめは、なんとかせ
にやならんな。」と、王さまがいいまし

た。

「そろそろ、けつこんさせねばなあ。しかし、よっぽどつよくて、よっぽ
どいさましいわかものでなくちゃあ、あれは手てにおえんぞ。なあ、きさき
よ——」 こういつて、王おうさまは、おきさきさまのほうをむかれました。

「おふれをだしたほうがよさそうじや。レオノーラ・グリセルダ・フロー
ル・ド・リス姫ひめは、この、うつくしく（それは、ほんとう。たしかに、うつ
くしいお姫ひめさまですよね）かわいらしい（ま、ときどきは、かわいいこと
もあります）わかき姫ひめぎみにふさわしく、つよくていさましいことをしよ
うめいでできる王子おうじと、けつこんするであろう、とな。それから、その王子おうじ
は、わが王国の三分の一いちを、じぶんのものにできるのだ。

どうだ。これなら、だれだつて、レオノーラをおよめさんにしたがるぞ。
きょうみをもたないものは、まずあるまい。たとえ、まあ、たとえ——、

レオノーラが、ふんふんおこりんぼの、かんしゃくもちだつてことを耳にしたにしてもじや。」

「へえええーだ。」と、そこへ、レオノーラ姫の、おこつた声。「そんなの、あたしは、ぜんぜん、きょうみないわ。」

みんながふりむくと、へやの入り口に、レオノーラ姫ひめがたつていきました。目めをきらきらさせて、両手りょうてをこしにあて、どしんどしんと、足あしをふみならしています。こうすると、じぶんのいうことが、よけいつよくきこえるというわけです。

「あたしにまけないほどいさましい王子おうじさまなんて、いるものですか。どうして、あたし、そんな……、そんな、だれかれかまわず、どつかのだれかさんのおよめさんになんか、ならなきやならないの？」

「だれかれかまわず、どつかのだれ
かさん、ではない。」と、王さまがい
いました。「ちゃんとした王子おうじだ。
りつぱな騎士きしだ。テストをしよう。
三つのテストにとおった王子おうじと、け
つこんするのだ。」

「どんなテスト？」足のせ台だいに、
どさんとすわって、レオノーラ姫ひめが
ききました。「まず、あたしが、や
つてみるわ。」

「ええと——」おおいそぎでかん
がえながら、王おうさまがいいました。

